

D Montageanleitung

FR Notice de montage

NL Handleiding voor de montage

CZ Montážní návod

HU Szerelési útmutató

TR Montaj talimatı

GB Assembly instructions

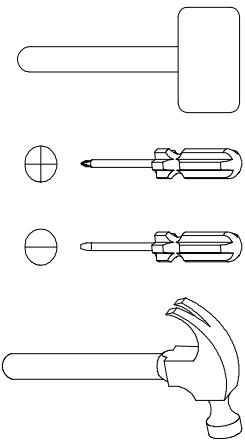
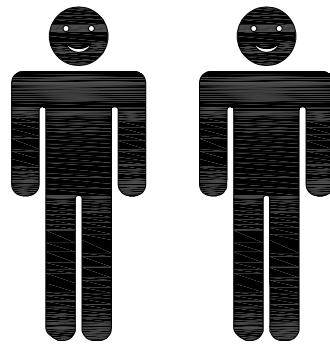
IT Istruzioni di montaggio

PL Instrukcja montażu

SK Návod na montáž

RO Instructiuni de montaj

RU Инструкция по монтажу

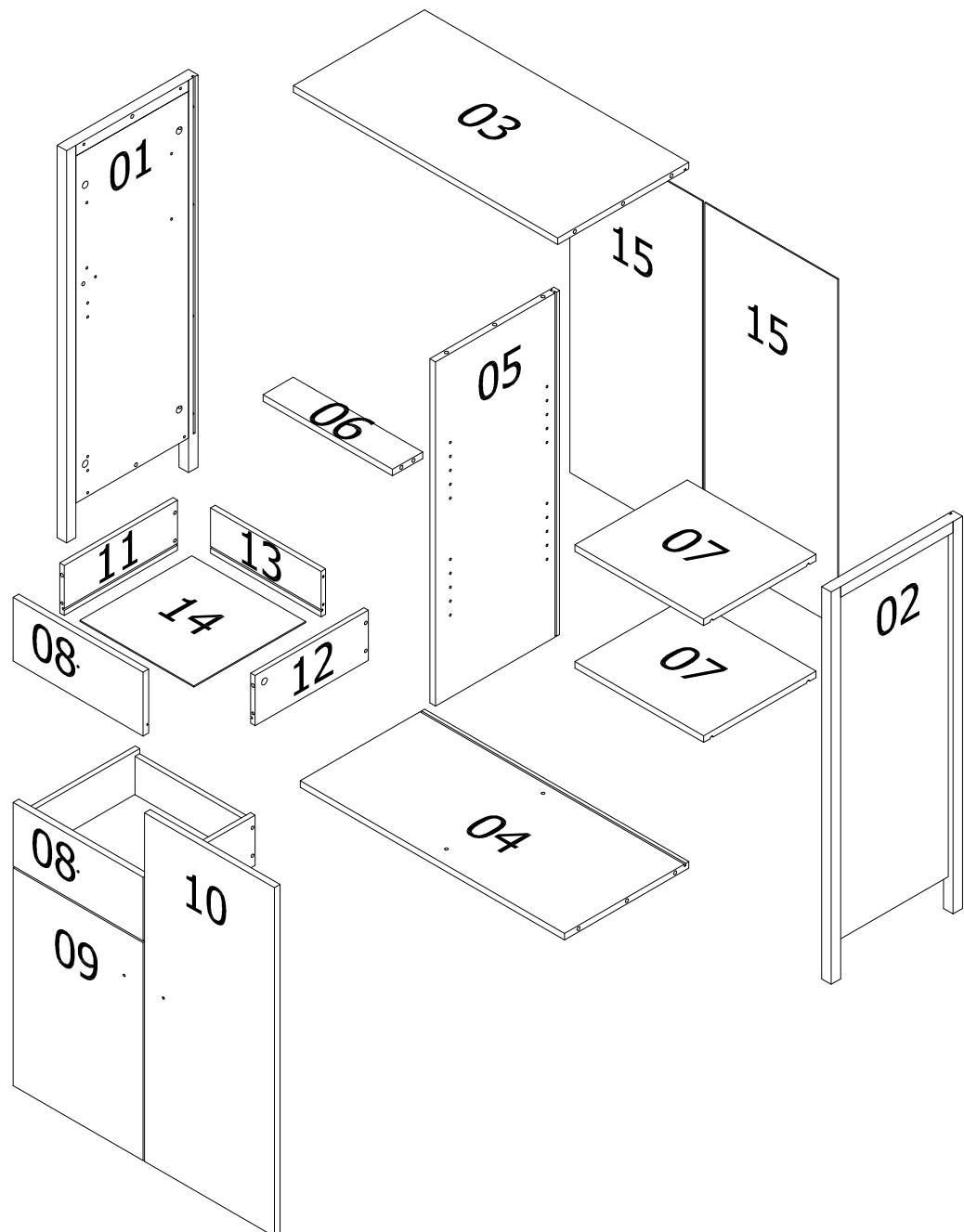
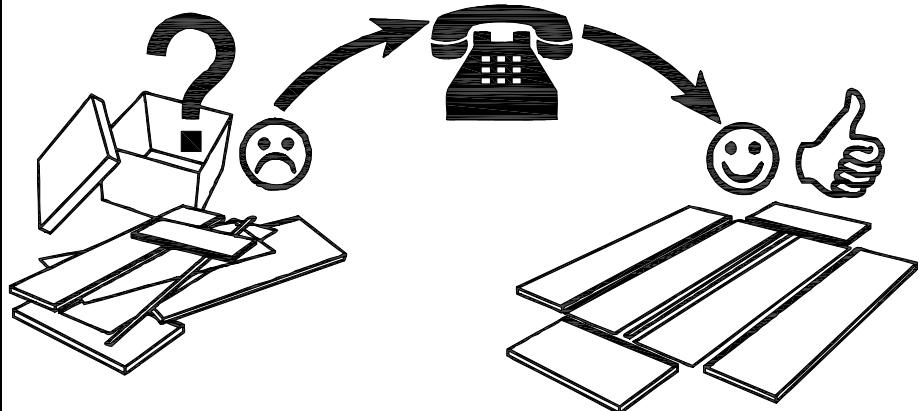
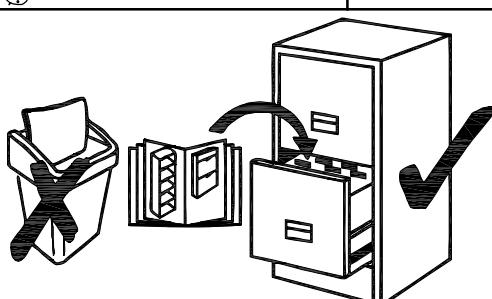


Service • Assistenza • Dienstverlening • Serwis Servis • Szerviz • Сервисная служба

Name • Nom • Nome • Naam •
Nazwa • Jméno • Názov • Név •
Denumire • isim • Название

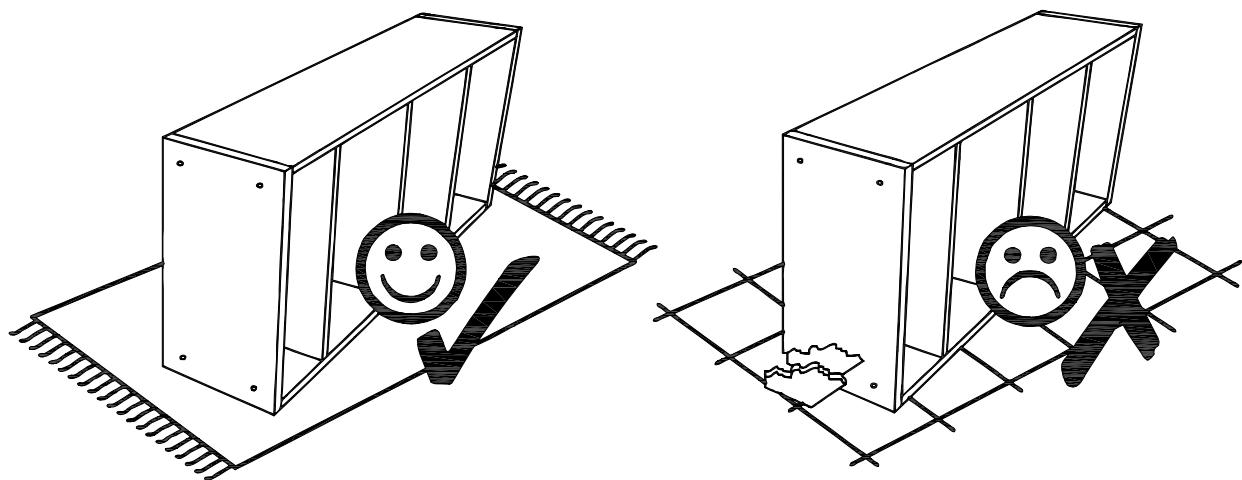
Nr. • No. • N° • Номер • Č • Sz

Type • Type • Tip • Tipus • Tipo •
Tipi

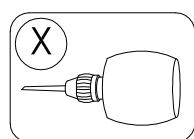
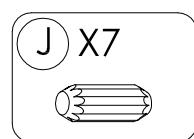
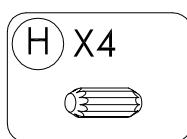
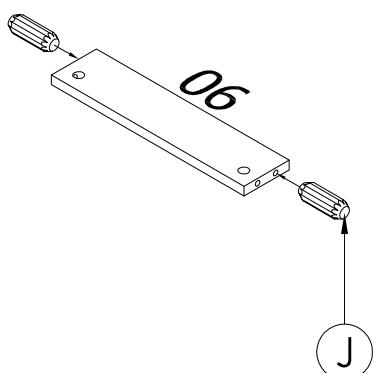
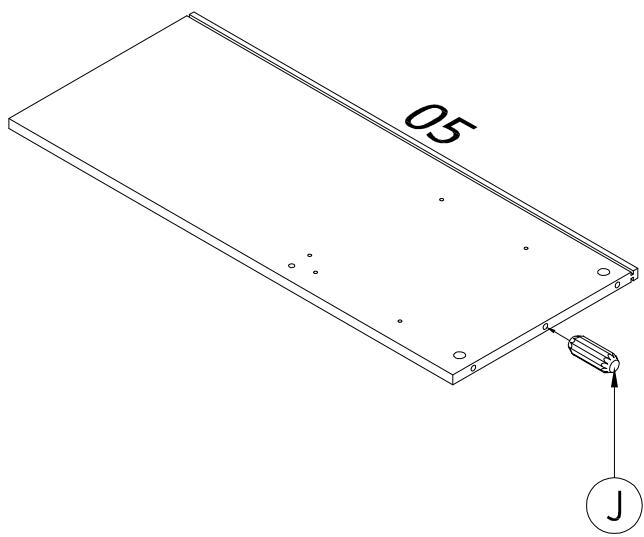
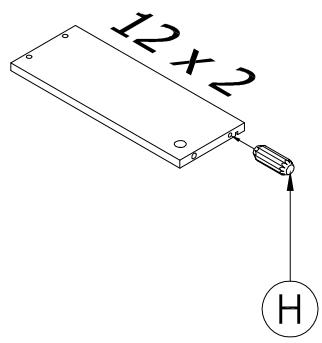
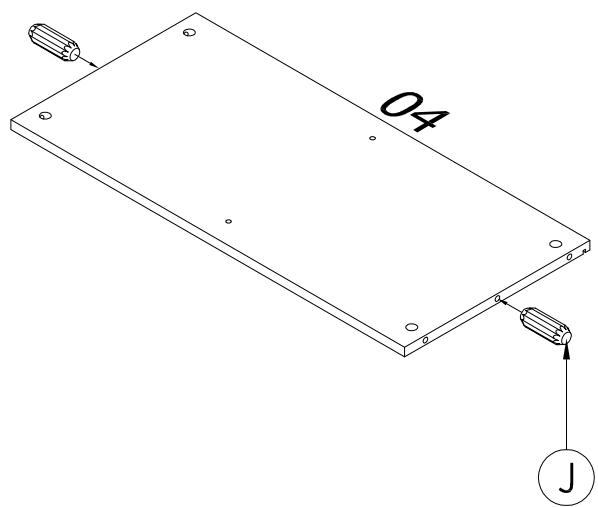
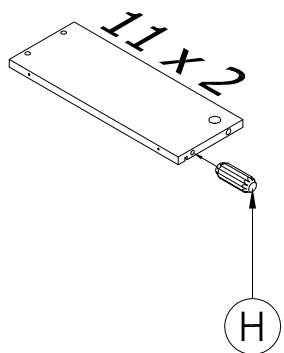
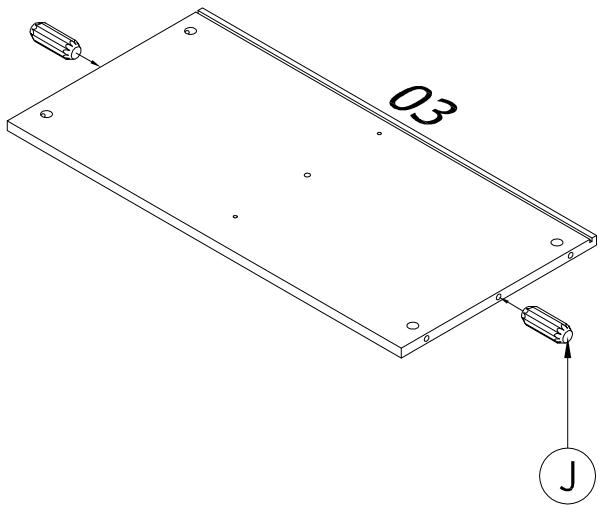


A		M3.5 X 12MM	8
B		M3.5 X 15MM	24
C		M4.5 X 32MM	1
D		M6 X 9MM	8
E		M6 X 13MM	8
F		M4 X 16MM (RB)	1
G		M6 X 40MM	10
H		Ø6 X 20MM	4
J		Ø8 X 25MM	7
K		20 X 5MM	16
L		CAM 15/15	12
M		CAM 15/12	4
N1		7/8"	4

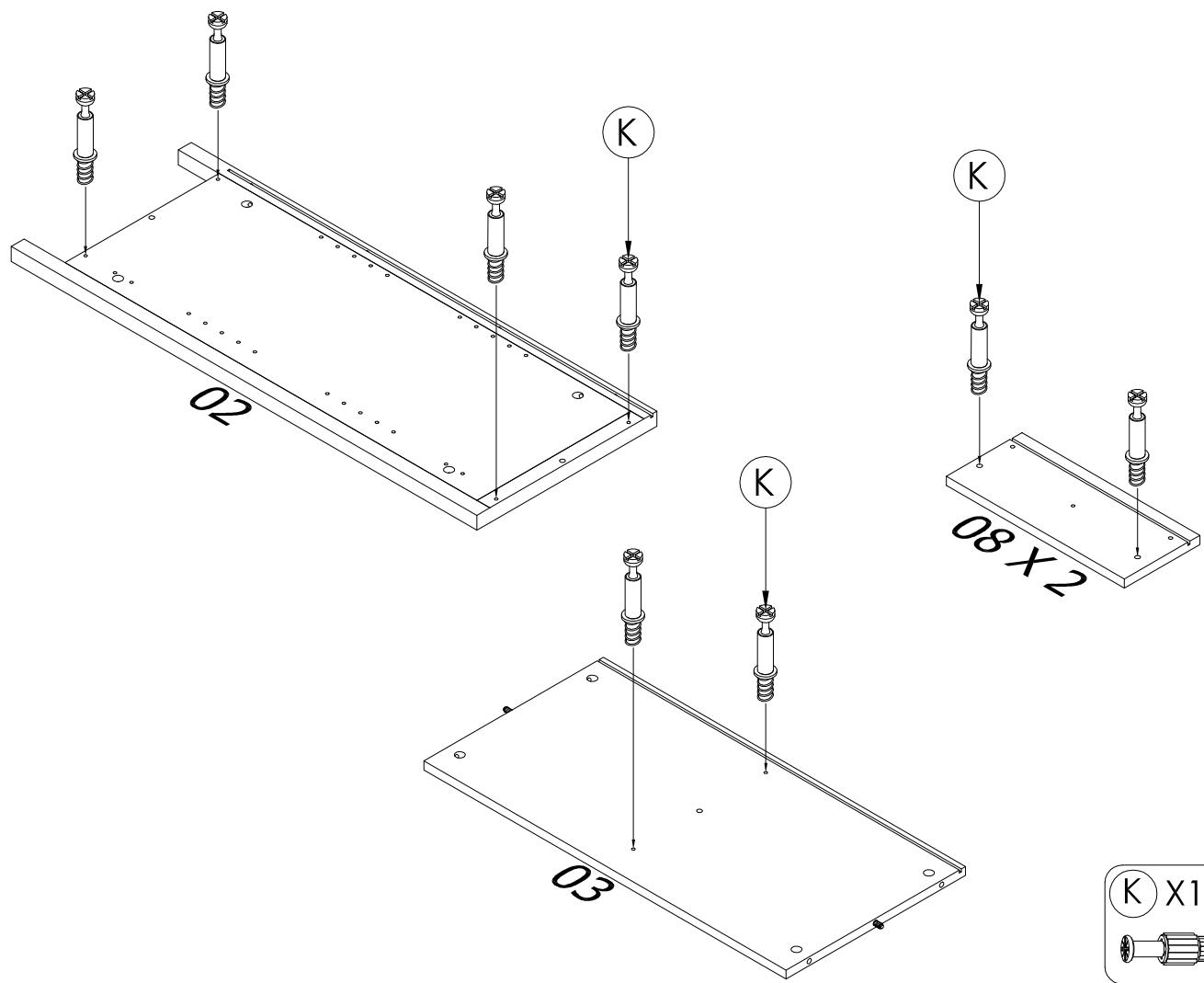
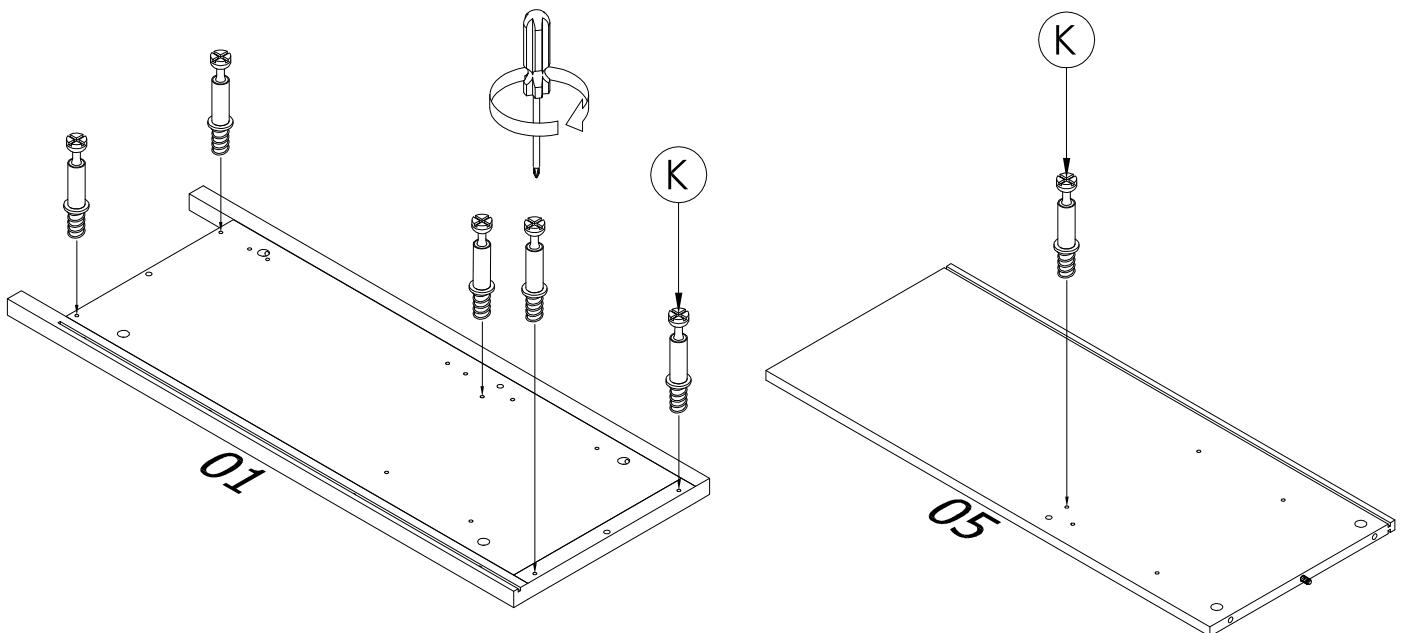
N2			4
P		MC4 X 22MM	4 SETS
Q1		CR 300MM	2
Q2		CL 300MM	2
R1		DR 300MM	2
R2		DL 300MM	2
S			4
T			8
U		M4	1
V			16
W		12 X 150 X 1.2MM	1
X			1
Y		6 X 30	1

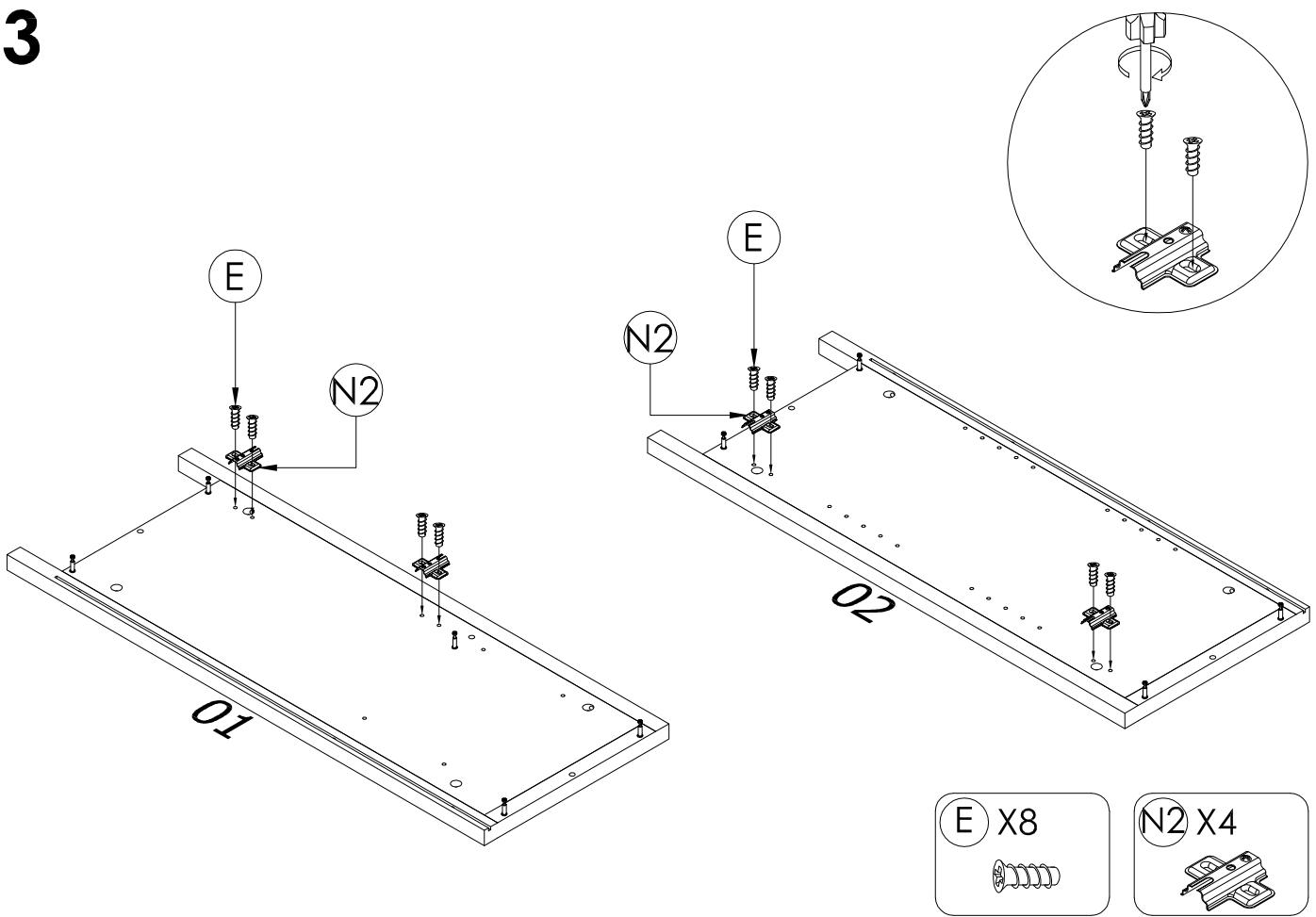
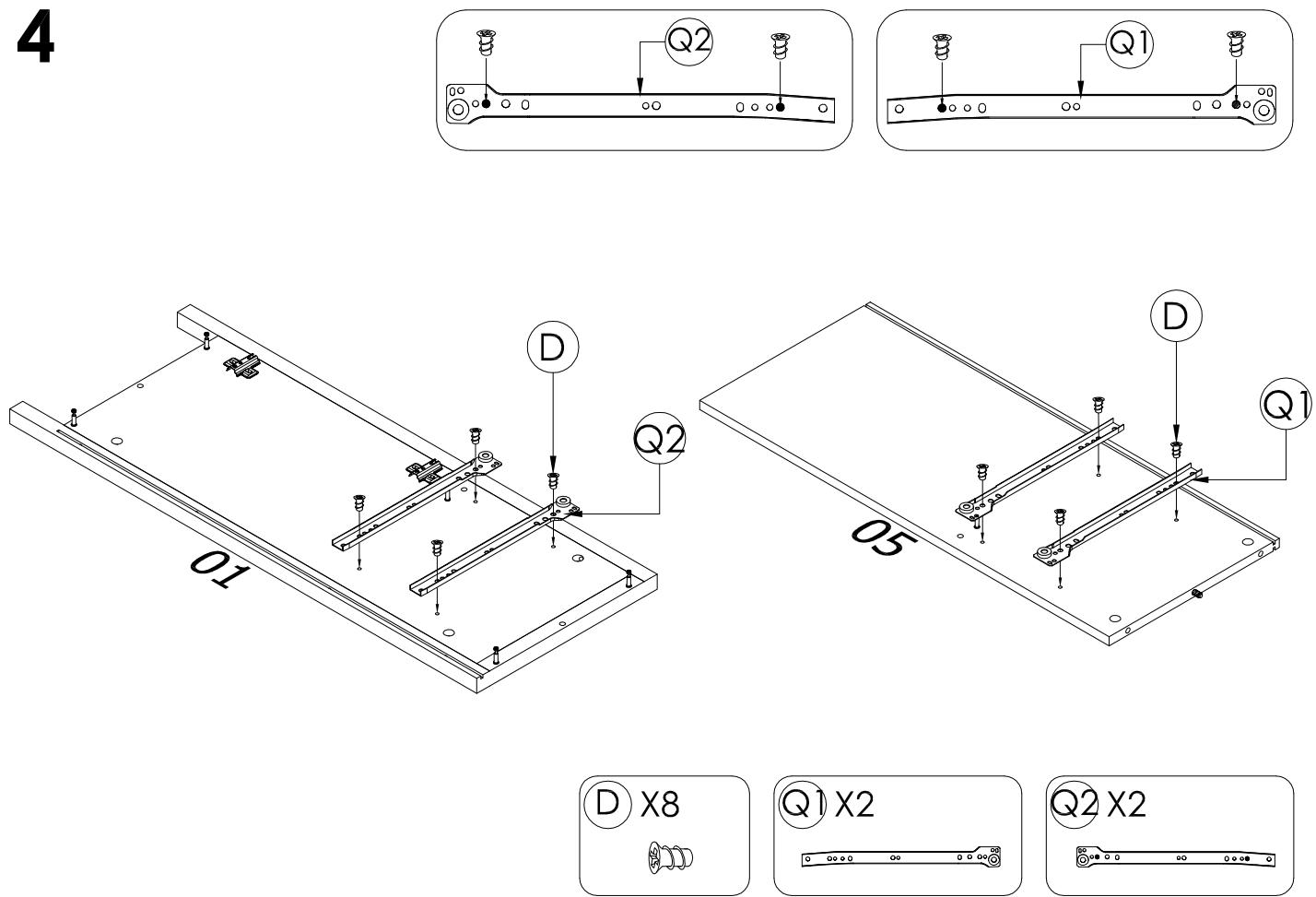


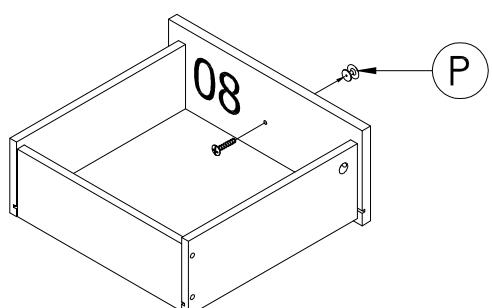
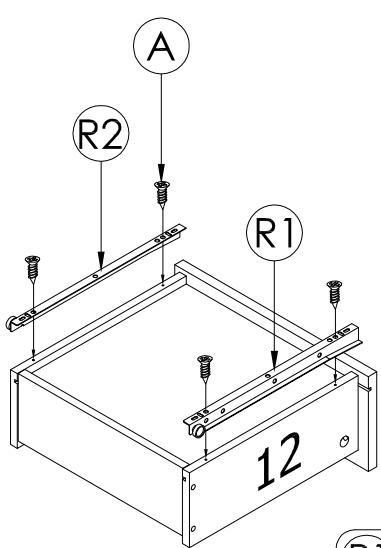
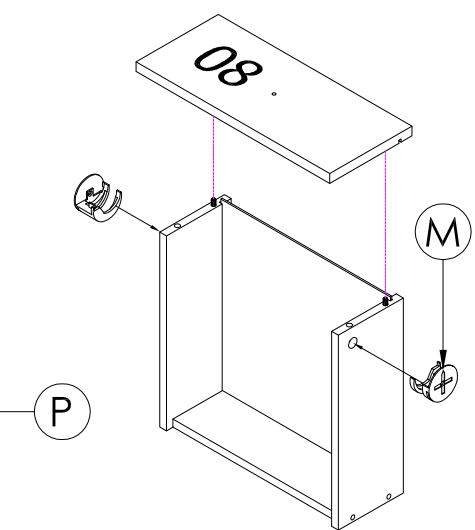
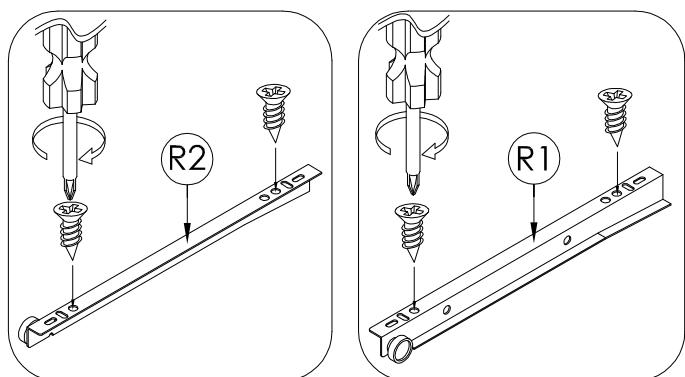
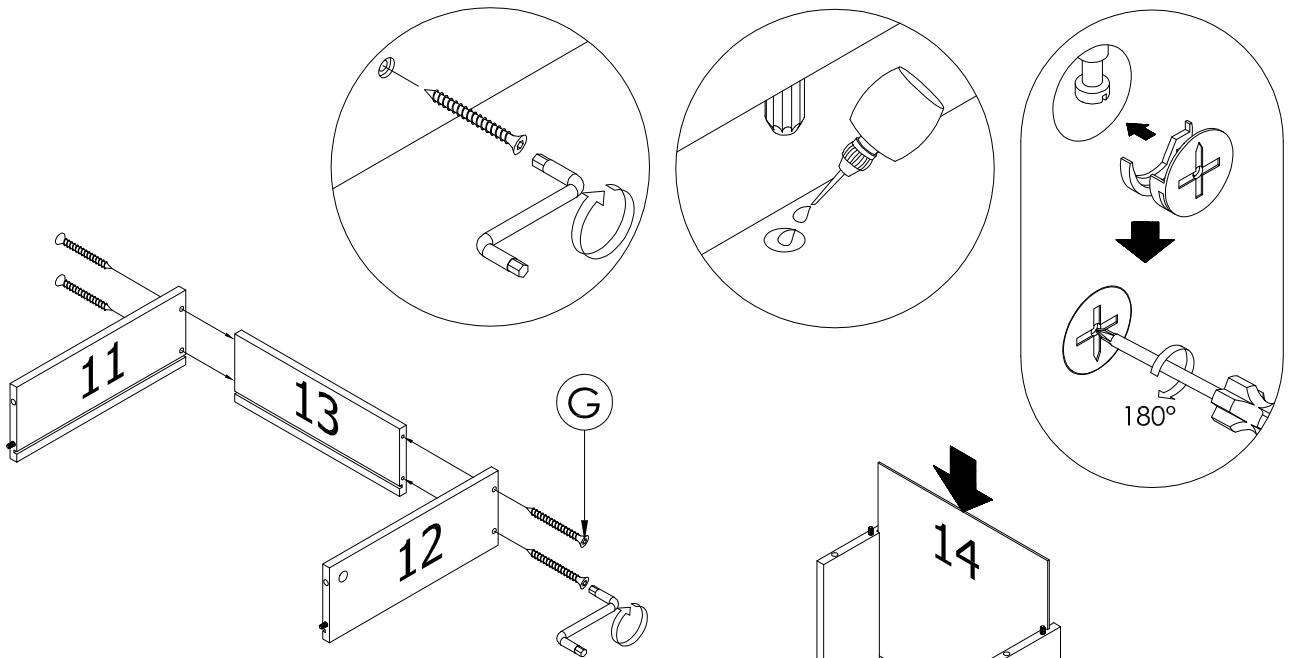
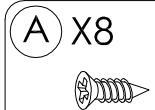
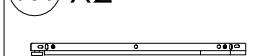
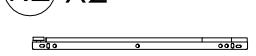
1

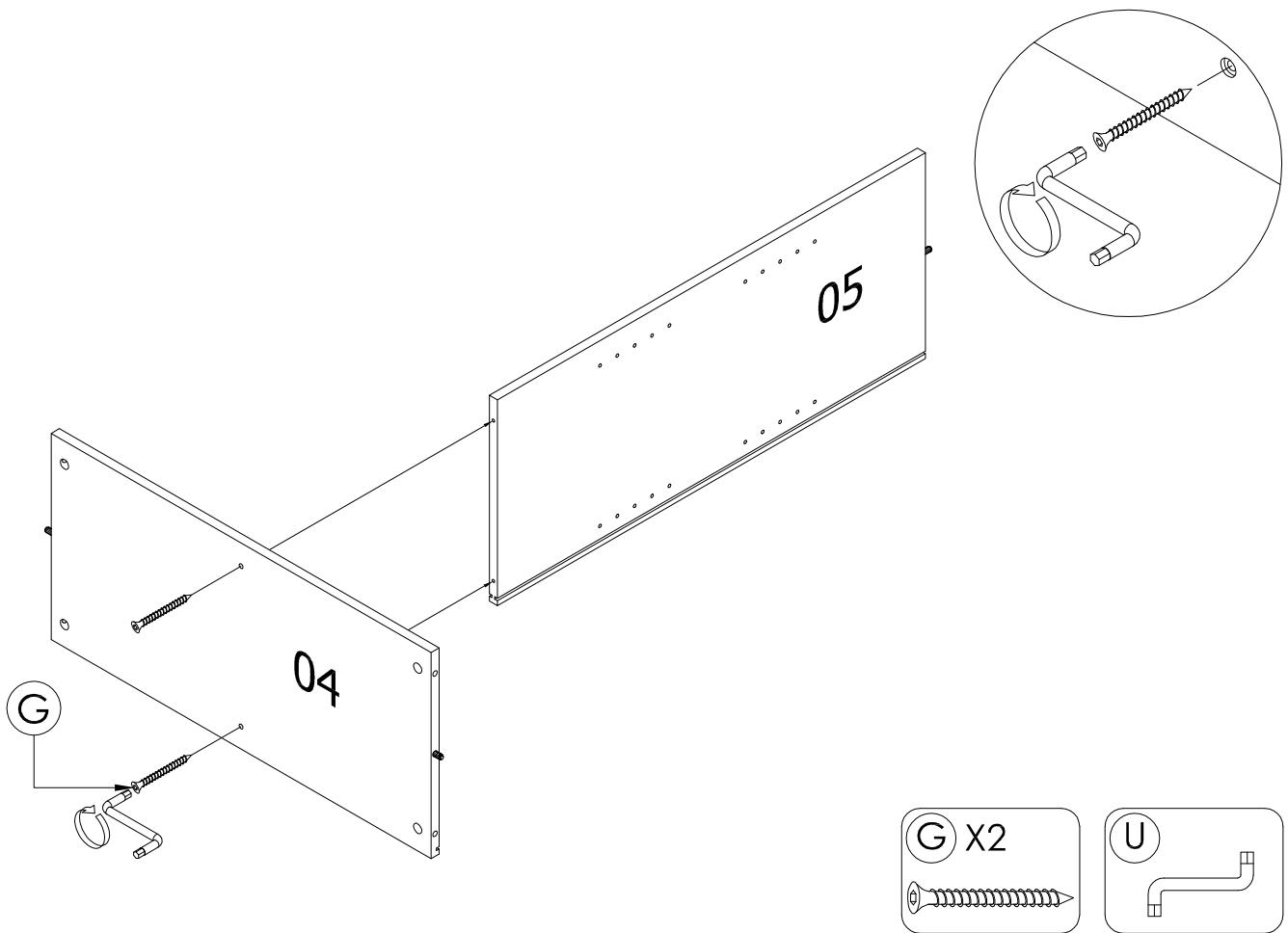
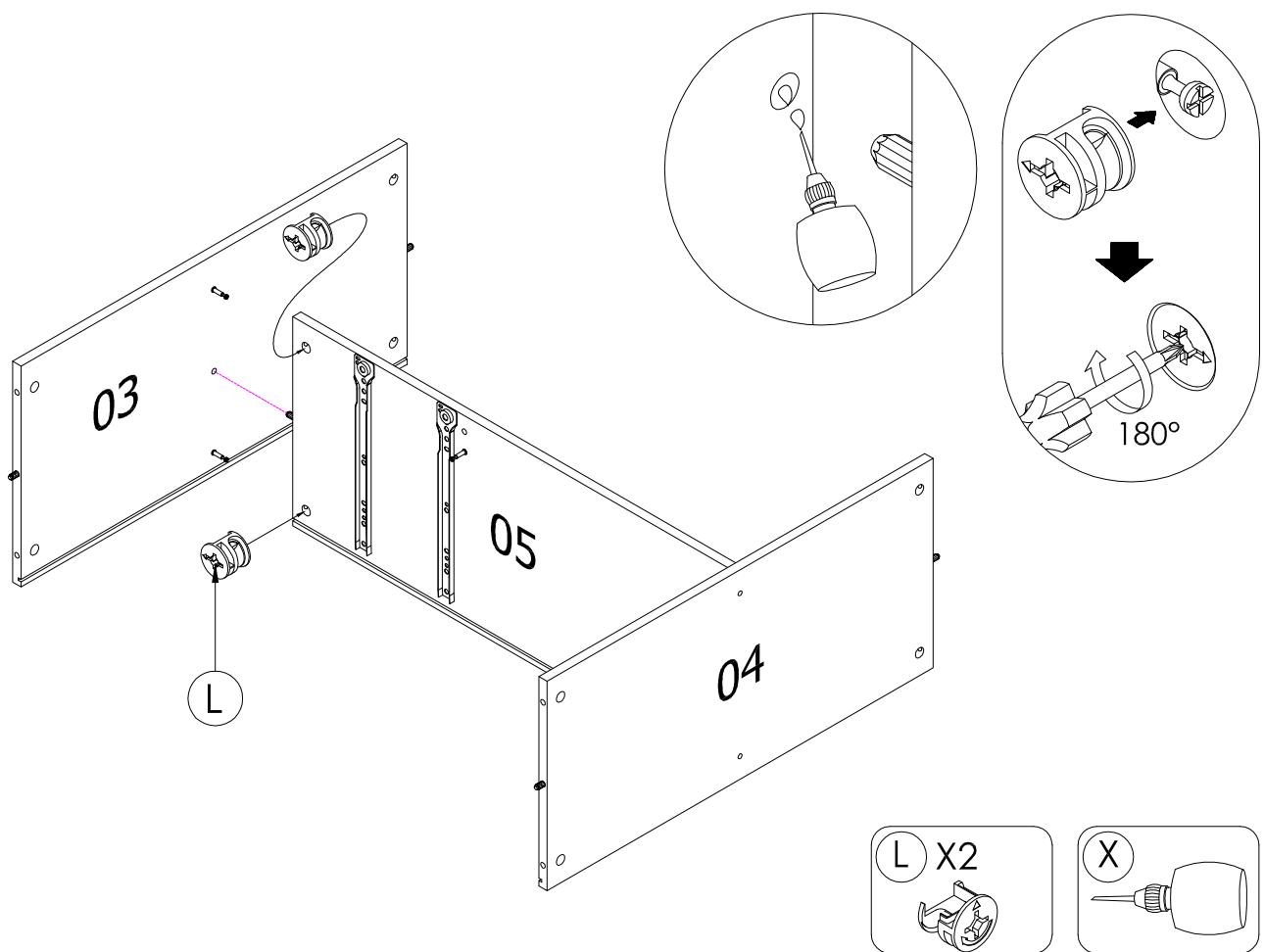


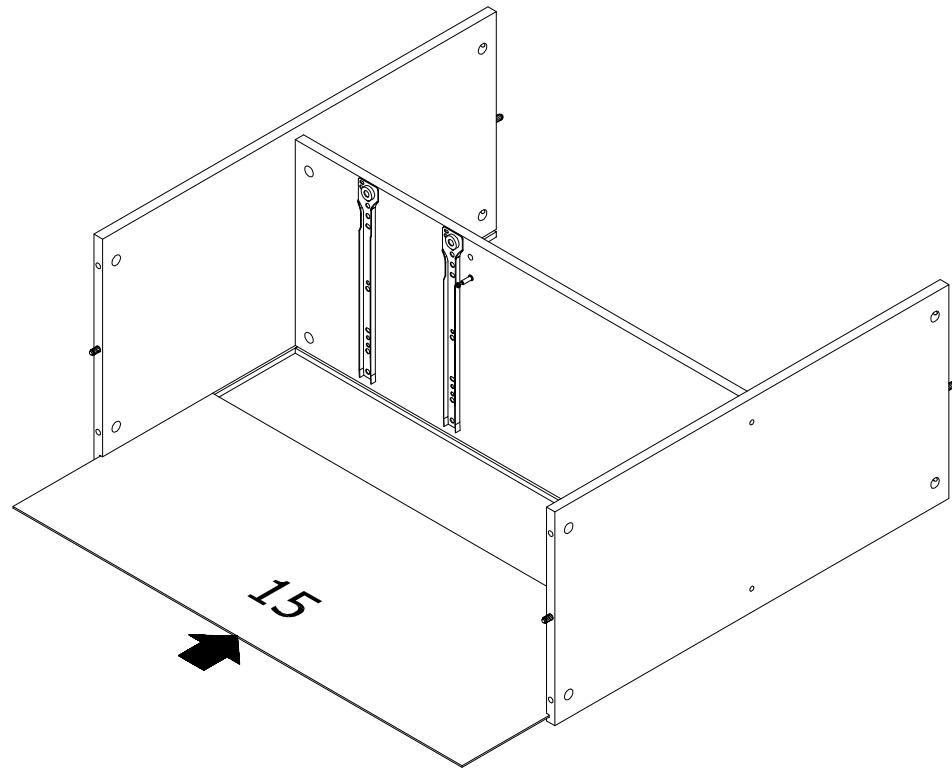
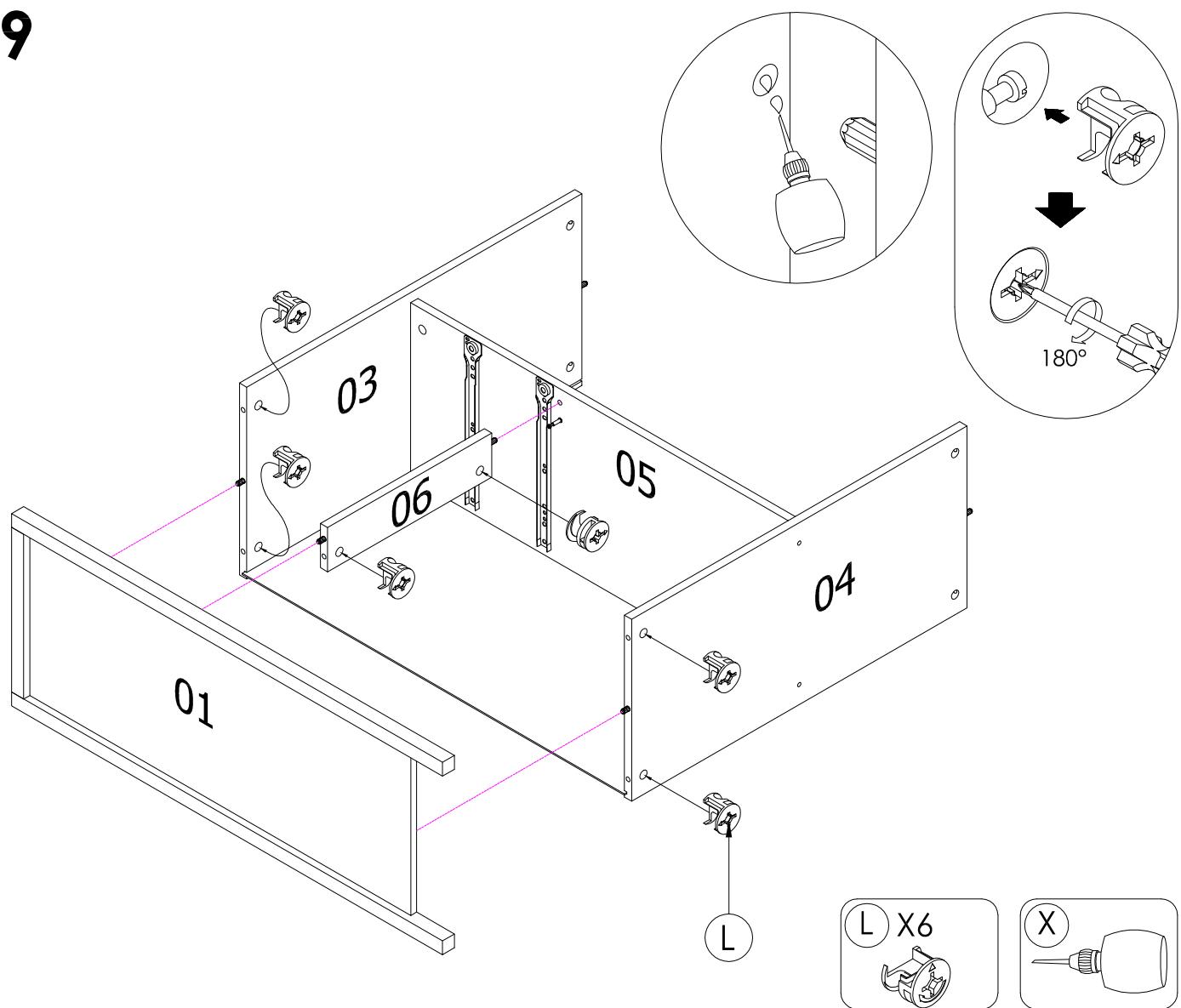
2



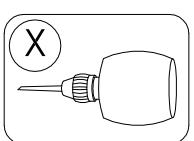
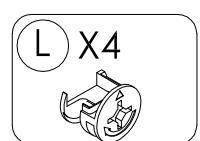
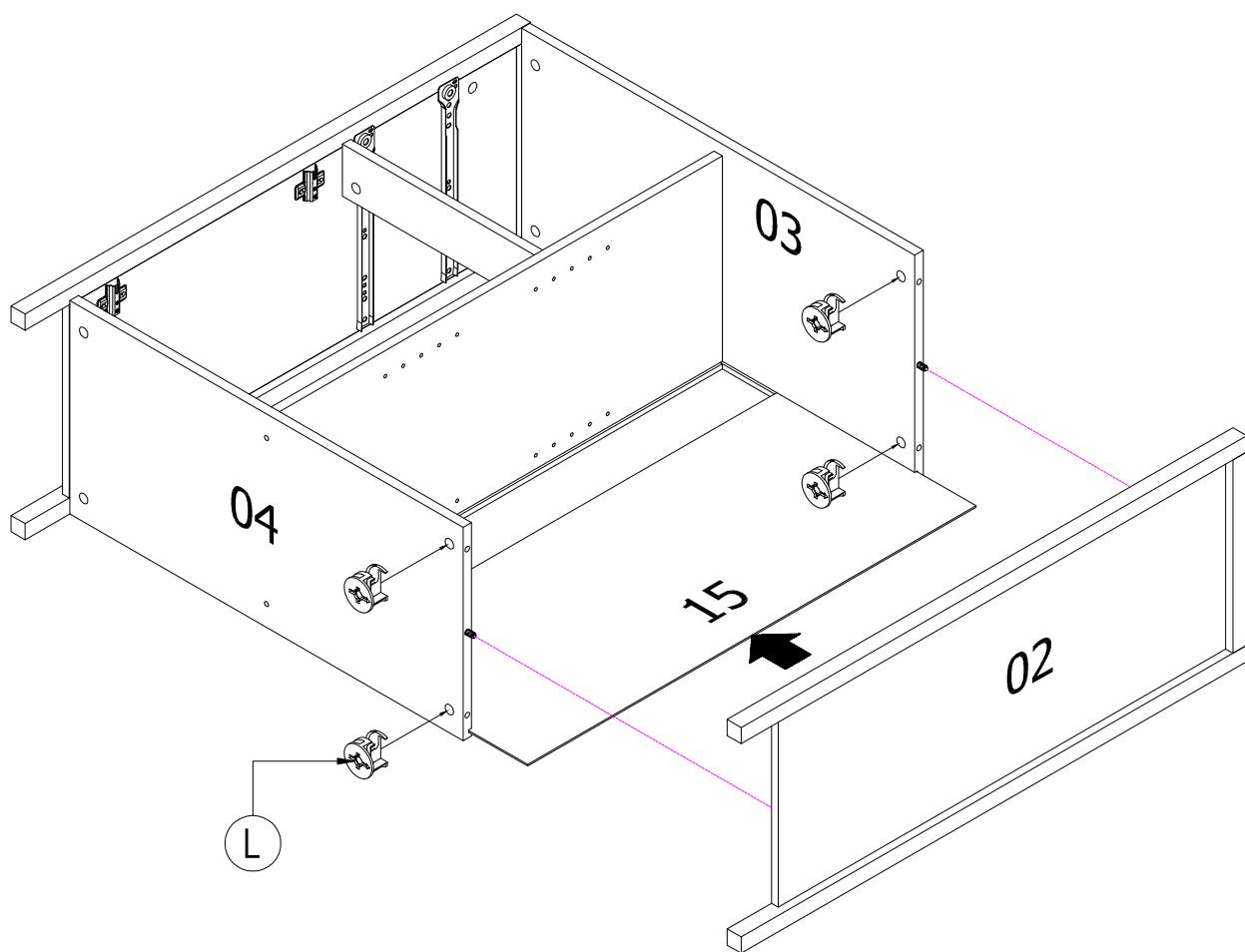
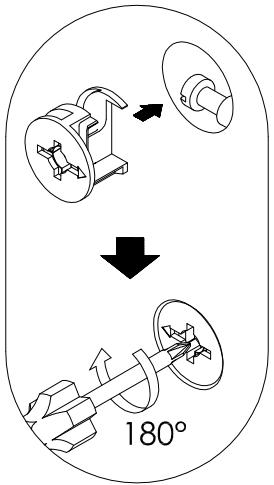
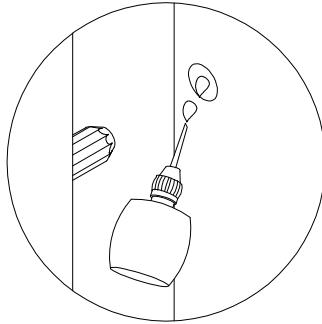
3**4**

5**A X8****G X8****M X4****P X2****R1 X2****R2 X2****U****X****X2**

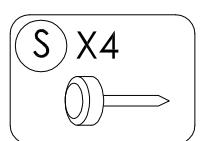
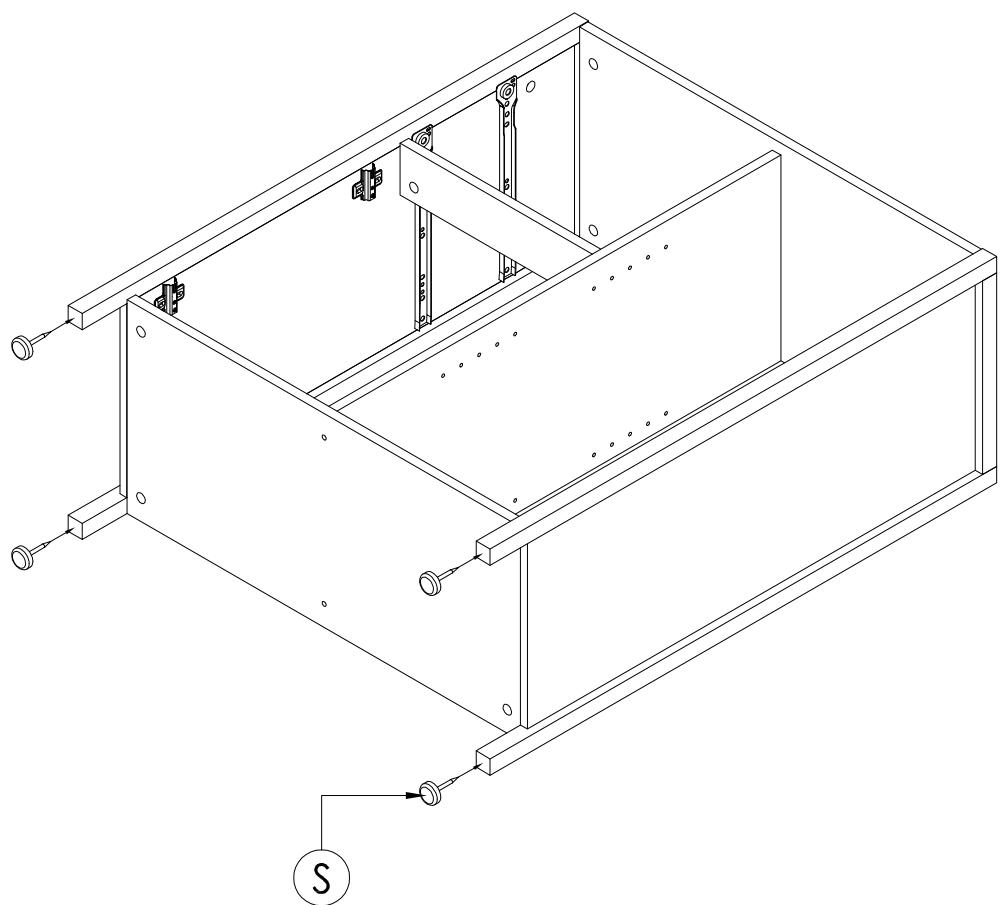
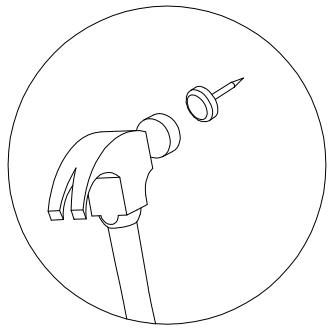
6**7**

8**9**

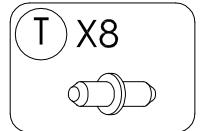
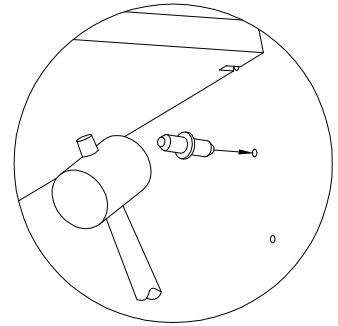
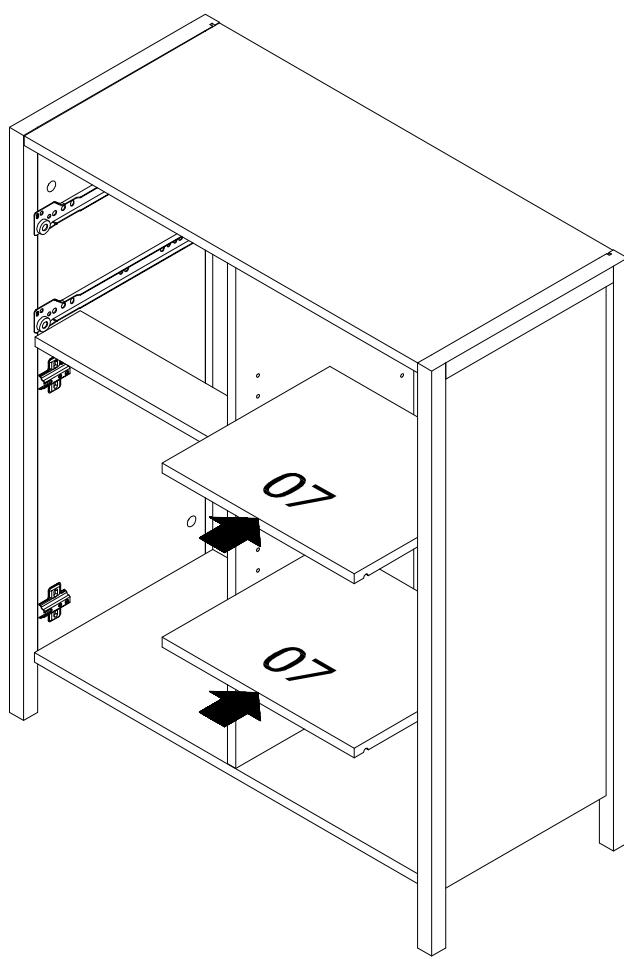
10



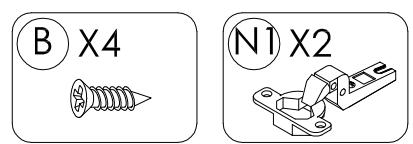
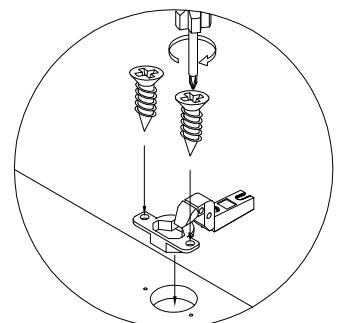
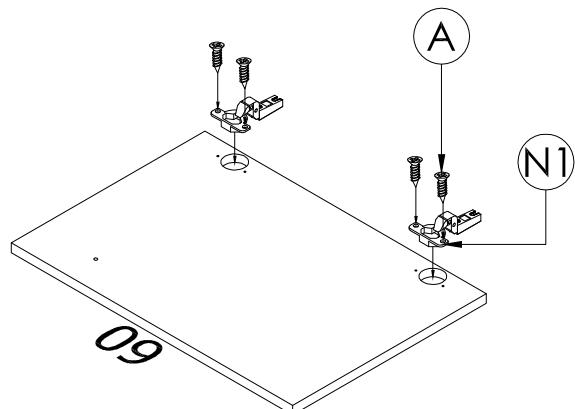
11



12



13



Achtung • Attention • Attenzione • Opgelet • Uwaga • Pozor • Figyelem • Atenție •

Dikkat • Внимание



(D) Türen einstellen (Scharniere justieren)

(GB) Adjusting the doors (adjusting the hinges)

(NL) Deuren instellen (scharnieren afstellen)

(PL) Nastawić drzwi (wyrównać zawiasy)

(TR) Kapıları ayarlanması (menteselerin seviye ayarı)

(RU) Регулировка дверей (регулировка шарнира)

(FR) Réglage des portes (ajuster les charnières)

(IT) Sistemare le porte (regolare le cerniere)

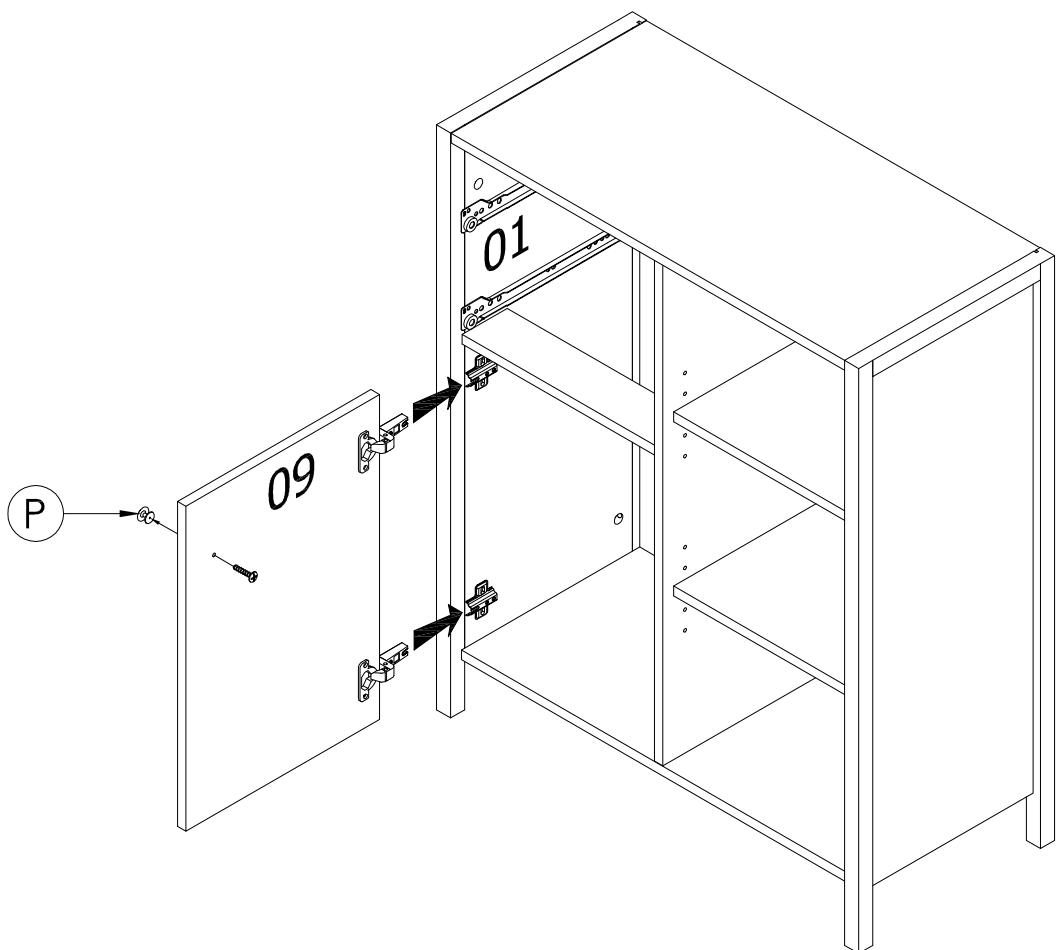
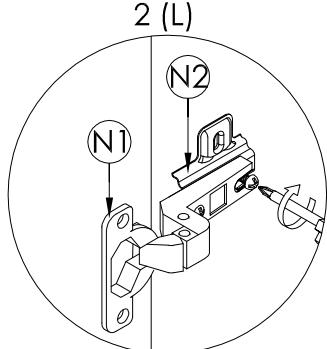
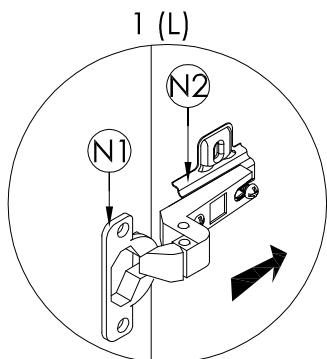
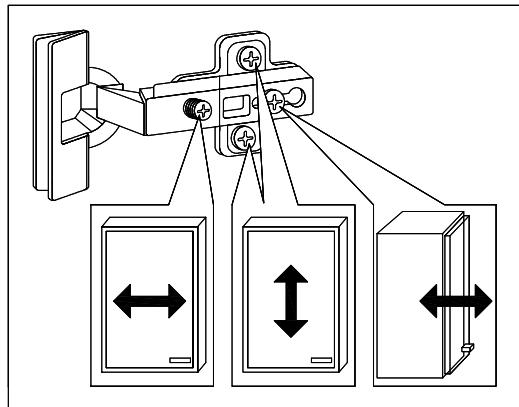
(CZ) Vyrovnejte dvířka (seřidte závěsy)

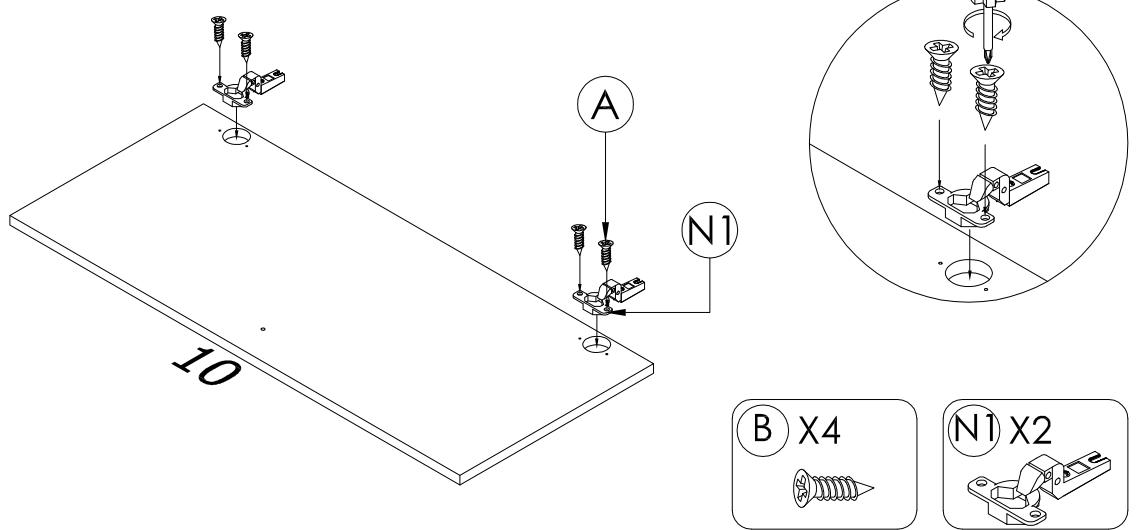
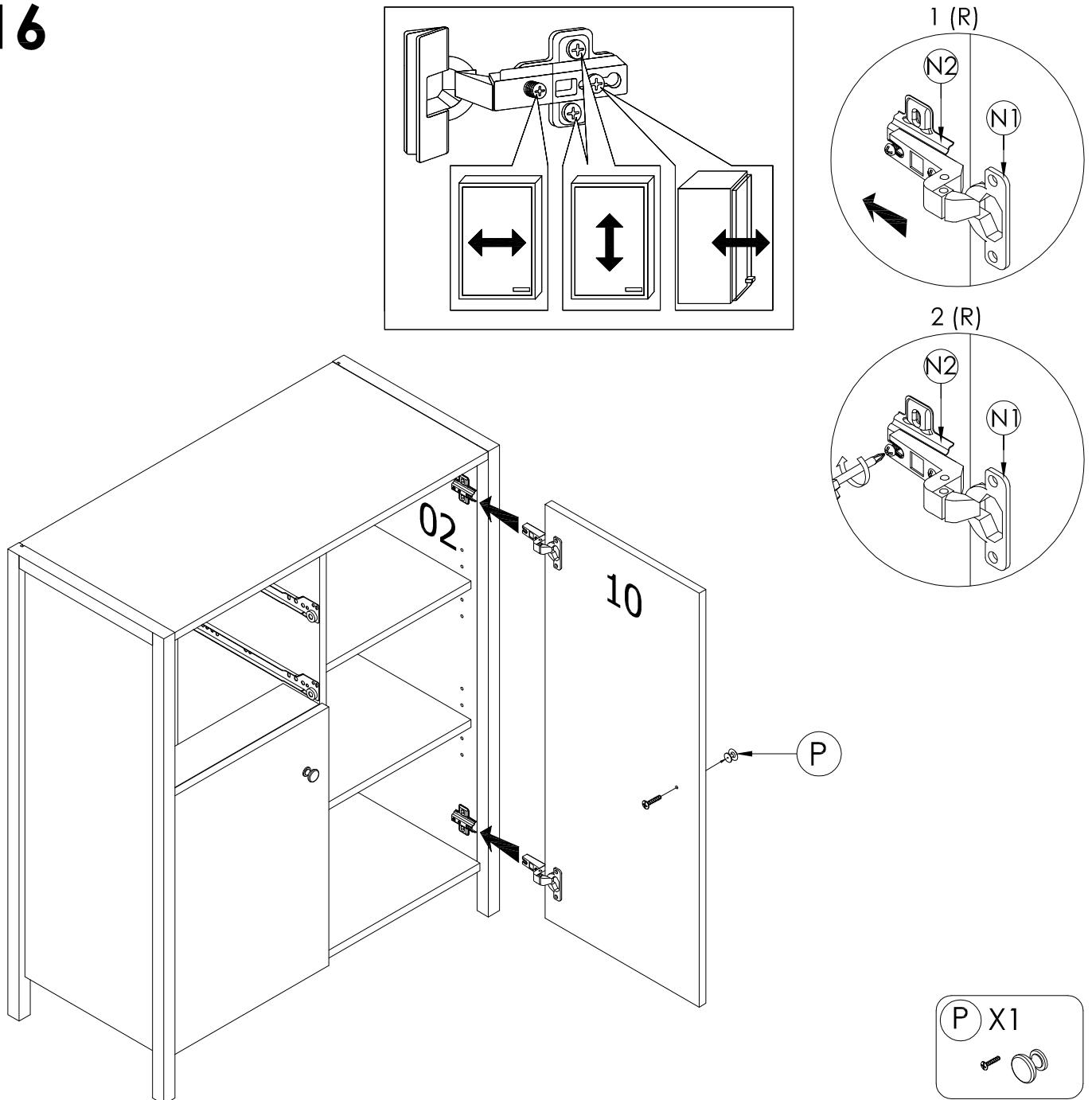
(SK) Nastavenie dverí (nastavenie závesov)

(HU) Állítsa be az ajtókat (állítsa be a zsánérokat)

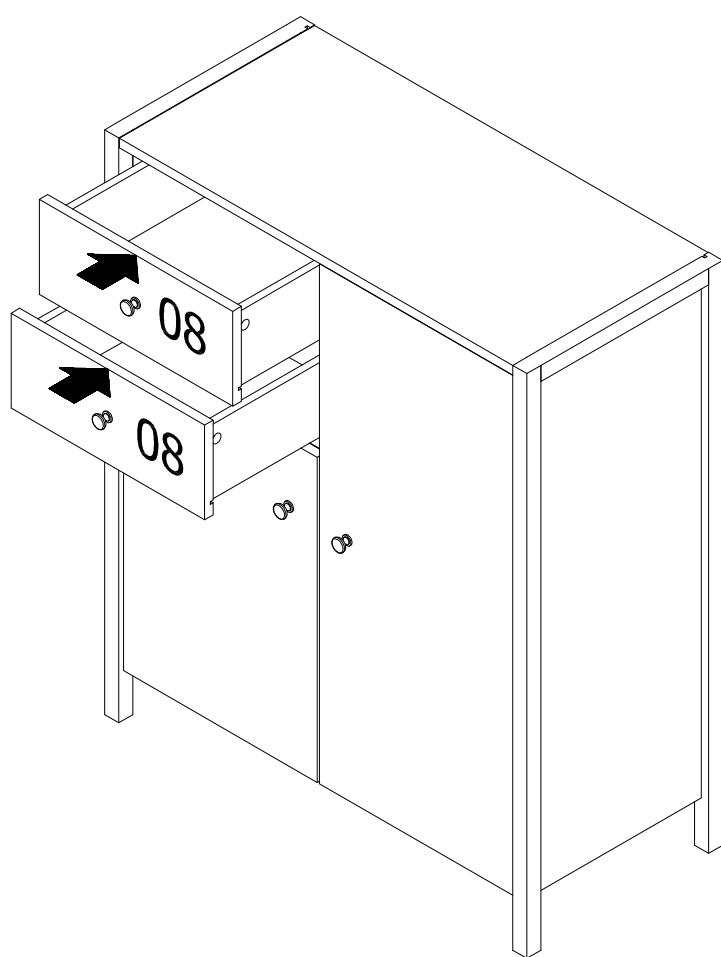
(RO) Reglați uși (ajustarea balamalei)

14

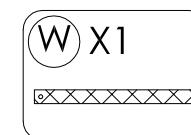
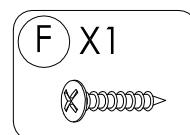
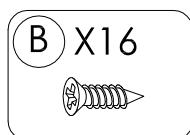
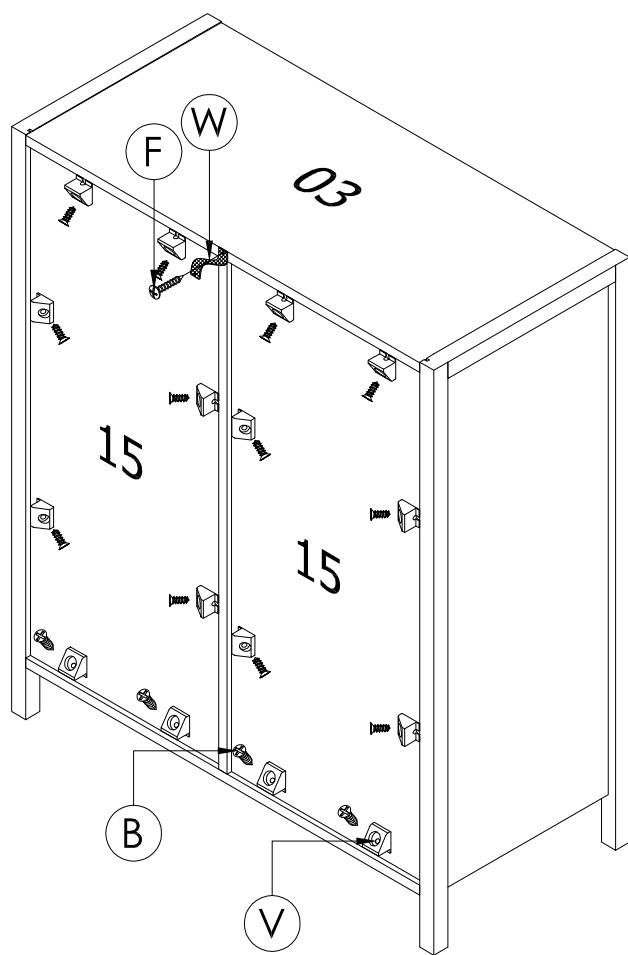
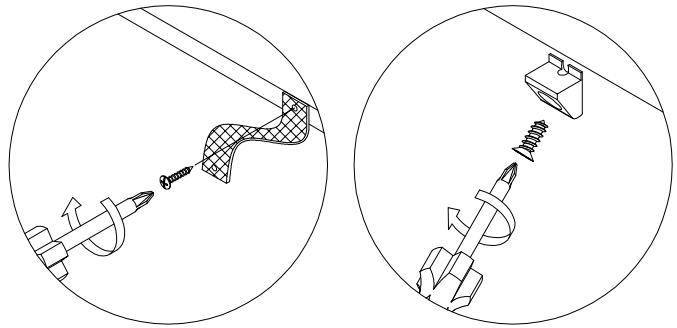


15**16**

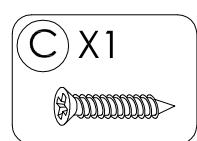
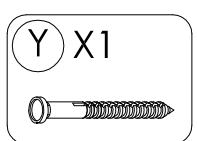
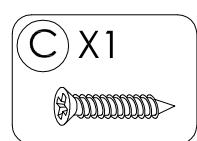
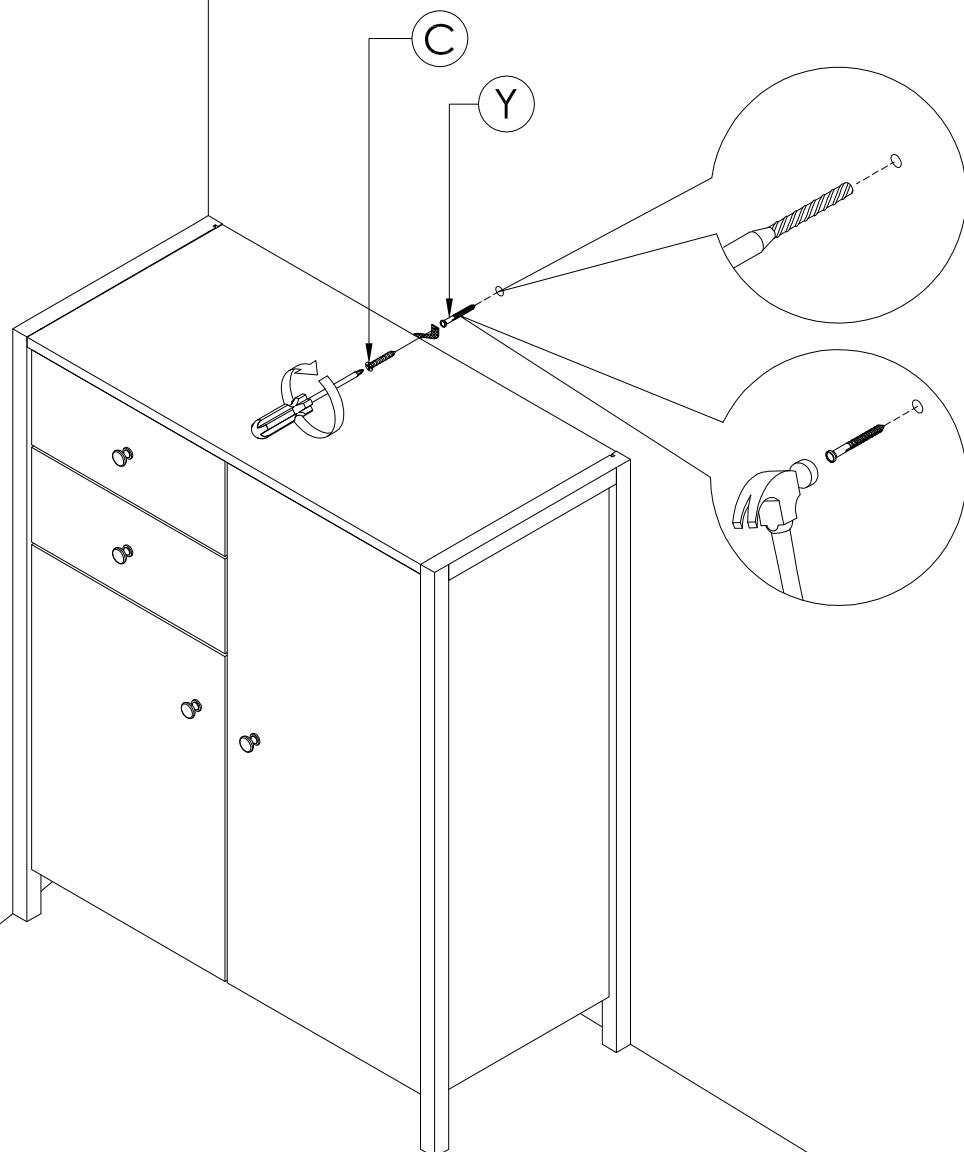
17



18



19



D	Das beigelegte Wandbefestigungsmaterial (Dübel und Schrauben) eignet sich nur für festes Mauerwerk (z.B. Beton- oder Ziegelwände). Für andere Wandaufbauten sind eventuell Spezialdübel und andere Schrauben notwendig. Ziehen Sie gegebenenfalls eine Fachkraft zurate.
GB	The enclosed wall mounting materials (dowels and screws) are only suitable for solid masonry (e. g. concrete or brick walls). Special dowels and other screws may be necessary for other wall constructions. If necessary, please consult a qualified professional.
FR	Le matériel de fixation murale fourni (chevilles et vis) convient uniquement à des murs solides (p. ex. murs en béton ou en briques). Pour les autres constructions de murs, il faut éventuellement des chevilles spéciales et d'autres vis. Faites-vous conseiller par un spécialiste.
IT	I materiali di fissaggio allegati (tasselli e viti) sono adatti solo ai muri compatti (ad es. di calcestruzzo o mattoni). Per altri tipi di pareti è probabile che occorrono tasselli speciali e altre tipologie di viti. Richiedere eventualmente il consiglio di un esperto.
NL	Het bijgeleverde bevestigingsmateriaal (pluggen en schroeven) is geschikt voor vaste muren (bijv. betonnen of bakstenen muren). Voor andere muurconstructies zijn eventueel speciale pluggen en andere schroeven noodzakelijk. Consulteer eventueel een vakman.
PL	Zataczony zestaw montażowy do zamocowania artykułu do ściany (kołki, wkręty, haki itp.), przeznaczony jest wyłącznie do montażu artykułu na ścianach wykonanych z cegły lub betonu. Przy montażu artykułu na ścianie wykonanej z innych materiałów, należy zastosować odpowiednie do niej zamocowania. W razie wątpliwości prosimy zasiegnąć porady fachowca.
CZ	Přiložený materiál pro montáž na stěnu (hmoždinky a šrouby) je vhodný jen pro pevné zdivo (např. betonové nebo cihlové stěny). Pro jiné skladby stěn budou případně nutné speciální hmoždinky a jiné šrouby. Porad'te se případně s odborníkem.
SK	Priložený materiál pre upevnenie na stenu (hmoždinky a skrutky) je vhodný len pre pevné murivo (napr. betónové alebo tehlové steny). Pre iné steny sú potrebné príp. špeciálne hmoždinky a iné skrutky. V prípade potreby sa porad'te s odborníkom.
HU	A mellékelt fal rögzítőkészlet (tippli és csavarok) csak tömött falazatban (pl. betonfalban, téglafalban) használható. Más faltípusokhoz speciális tiplire és csavarra lesz szükség. Szükség esetén kérje ki egy szakember véleményét.
RO	Materialul furnizat pentru montajul de perete (dibluri și suruburi) este adecvat numai pentru zidărie solidă (de exemplu pereți din beton sau din cărămidă). Pentru alte structuri de perete, este posibil să fie necesare dibluri speciale, precum și alte suruburi. Dacă este necesar, consultați un specialist.
TR	Teslimat kapsamındaki duvar tipi sabitleme malzemeleri (dübel ve vidalar) sadece beton ve tuğla duvarlar gibi sağlam duvar yapalar için uygundur. Başka duvar yapalar için özel dübell er veya başka vidalar gereklili olabilir. Gerekirse bir uzmandan yardım alın.
RU	Входящий в комплект поставки материал для крепления на стене (дюбели и болты) предназначен только для прочных каменных стен (например, бетонных или кирпичных). Для других типов стен используйте по мере необходимости специальные дюбели и другие болты. По мере необходимости обратитесь за помощью к специалистам.

D	Bitte nur mit einem Staubtuch oder leicht feuchtem Lappen reinigen. Keine scheuernden Putzmittel verwenden.
GB	Please only clean with a duster or a damp cloth. Do no use any abrasive cleaners.
FR	Veuillez nettoyer uniquement avec un chiffon à poussière ou un chiffon légèrement humide. Ne pas utiliser de détergent abrasif.
IT	Si raccomanda di pulire sono con un panno per la polvere o uno strofinaccio umido. Non utilizzare detergenti abrasivi.
NL	Reinig alleen met een stofdoek of een lichtjes vochtige doek. Gebruik geen schurende poetsmiddelen.
PL	Czyszczenie należy wykonać wyłącznie za pomocą ściereczki lub lekko nawilżonego ręcznika. Nie stosować środków czyszczących do szorowania.
CZ	Čistěte prosím jen prachovkou nebo lehce navlhčeným hadrem. Nepoužívejte drhnoucí čisticí prostředky.
SK	Na čistenie používajte iba prachovku alebo z ľahkej navlhčenej utierky. Nepoužívajte žiadne drhnúce čistiace prostriedky.
HU	Kérjük, csak portörőlők kendővel vagy enyhén nedves ronggyal tisztítsa. Ne használjon dörzshatású tisztítószeret.
RO	Vă rugăm să utilizați la curățare exclusiv o cărpă de șters praful sau o cărpă a ușor umedă. Nu utilizați substanțe de curățat abrazive.
TR	Lütfen sadece bir toz bezidle veya hafif nemli yumuşak bir bezle siliniz. A şındırıcı temizlik malzemeleri kullanmayın.
RU	Очищай ме от пыли тряпкой или слегка Влажной Ветошью. Не гонускаемся применение чистящих средств, не предназначенных для ухода за мебелью.